

## ANNONCES DU SOUS-COMITE IBERO-AMERICAIN (CIHIB)

### Rencontre du SOUS-COMITE IBERO-AMERICAIN (CIHIB) 2010

**Les réactions récentes sur la Protection des Villes Historiques Ibéro-Américaines: diagnostic, difficultés et meilleurs pratiques**

26 - 27 novembre 2010 - Madrid, Espagne

La rencontre du Sous-Comité Ibéro-Américain du CIVVIH (CIHIB) a eu lieu le 26 et 27 novembre à Madrid, dans le bâtiment historique des Mines de l'Ecole Polytechnique, avec le soutien du Comité National d'ICOMOS-Espagne. 23 membres du CIVVIH et d'ICOMOS y ont assisté, de 9 pays de la région Ibéro-Américaine: Espagne, Brésil, Cuba, Mexique, Colombie, Costa Rica, Uruguay, Argentine, Paraguay et Venezuela.

La région Ibéro-Américaine est très riche en cultures et traditions qui se sont rencontrés avec la tradition européenne. Aujourd'hui, le patrimoine culturel dans cette région est d'une importance mondiale reconnue et les villes jouissent d'une place exceptionnelle dans ce patrimoine. Les villes historiques de l'espace culturel Ibéro-Américain concentrent toute la richesse intellectuelle et la sagesse de leurs peuples.

C'est pour cette raison que plusieurs villes ont été déjà incluses dans la Liste du Patrimoine Mondial, d'autres dans des catalogues indicatives ou étudiées afin que leur valeur considérable puisse être documentée.

Comme a déclaré lors de l'ouverture des travaux de la Rencontre Scientifique la Présidente Exécutive du CIVVIH Sofia Avgerinou Kolonias

«.. Nous devrions être capable de contrôler, documenter et proposer de solutions afin de faire face aux questions majeures influençant la vie des villes historiques dues au phénomène moderne de la globalisation – ceci est le bût important du CIHIB. Plus particulièrement:

- L'intensification et l'urbanisation de plus en plus menaçante et surtout les constructions de grandes dimensions imposées par le développement immesuré du secteur des services des villes, les grands travaux d'infrastructure et la congestion circulatoire, l'activité touristique et les espaces nécessaires.
- Le changement climatique est ses répercussions.
- Les tremblements de terre et d'autres dangers naturels, résultant de la gestion insuffisante ou erronée de l'environnement naturel (inondations, incendies)

Le mémorandum de notre Sous-Comité anticipe des procédures et des méthodes pour organiser notre activité, afin que l'on puisse affronter ces questions ...»

Les sujets principaux de la rencontre furent:

- I: Les réactions récentes sur la protection des Villes et Villages Historiques: diagnostic, difficultés et meilleurs pratiques.
- II: Diagnostic et défis pour la protection des villes et villages historiques: nouveaux plans spéciaux de protection et gestion.
- III: La coordination nécessaire dans la gestion des centres historiques.
- IV: La place que tient couramment ce sujet dans la discussion des paysages historiques urbains et sa liaison avec la Convention Européenne pour le Paysage et autres normes internationales pertinentes.
- V: La présentation d'études de cas pratiques, de l'analyse et de la promotion du projet.

Pendant la première unité thématique furent présentés et discutés des sujets concernant l'expérience récente dans la protection des villes historiques Ibéro-Américaines: (diagnostic, lacunes et meilleurs pratiques) et des plans de gestion pour la protection. On a assisté aux communications suivantes:

- **Villes historiques Ibéro-Américaines. Sont-elles réellement représentées dans la Liste du Patrimoine Mondial?**, Angela Rojas Avalos(Cuba)
- **Etat des centres historiques espagnols du Patrimoine Mondial. Les nouveaux plans de gestion**, Cristobal Vallhonrat Anduiza (Espagne)
- **Valorisation du patrimoine pour le plan spécial pour la gestion et la protection du centre historique de Tunja à Colombie**, Rodolfo Ulloa Vergara(Colombie)
- **Aregua: bercée en rêves**, Maria Teresa Gaona Alarcon (Paraguay)

Pendant la seconde unité thématique de la rencontre furent présentés et discutés des sujets concernant a. la coordination nécessaire dans la gestion des centres historiques et b. le paysage urbain historique et sa liaison avec la Convention Européenne du Paysage et autres normes internationales. On a assisté aux communications suivantes:

**Introduction au sujet: La coordination nécessaire dans la gestion des centres historiques**, Cristobal Vallhonrat Anduiza (Espagne)

- **Contraste entre la perspective municipale et gouvernementale, en Colombie, par rapport à la définition et la gestion des villes et des installations caractérisés nationalement comme Biens d'Intérêt Culturel et, à son inclusion désirée à la Liste du Patrimoine Mondial**, Maria Claudia Romero Isaza (Colombie)
- **Signalisation en Villes historiques, bons et mauvais cas dans la Guatemala Antique**, Thelma Judith Carrera Castro(Costa Rica)
- **Travaux publics et les complexes monumentaux: El Castillo de Lorca et el Arrabal Andalusi de la Arrixaca Nueva à Murcia**, Caridad de Santiago Restoy (Espagne)
- **Introduction au sujet: L'état de la question dans la discussion des paysages urbains historiques et sa connection avec la Convention Européenne pour le Paysage et autres normes interanationales pertinentes**, Victor Fernandez Salinas(Espagne)

Finalement Sofia Avgerinou Kolonias et Alvaro Gomez Ferrer Bayo ont présenté le nouveau document du CIVVIH concernant les Principes pour la sauvegarde et la gestion des villes et ensembles urbains historiques.

Les participants ont proposé en tant que président du sous-comité

Angela Rojas (Cuba) et en tant que secrétaire général Victor Salinas (Espagne) et ont honoré Maria Rosa Suarez Inclan Ducassi, Suzanna Sampaio et Alvaro Gomez Ferrer Bayo avec la qualité de membre honoraire du CIHIB pour leur contribution au CIHIB.

Finalement, on adresse des remerciements envers le Comité National de ICOMOS-Espagne pour son soutien dans l'œuvre du CIHB.

A travers les puissants liens culturels qu'il maintient avec les institutions publiques et académiques de la région Ibéro-Américaine mais surtout à travers sa grande expérience et ses luttes pour la défense du patrimoine culturel, ce Comité National constitue un point de référence stable et garant de la coopération entre le CIVVIH et la région Ibéro-Américaine.



Photos de la rencontre